

· 天山诗丛 ·



赛 丽 莱 格 塔

杨牧

7
4

塔格莱丽赛

杨 牧

新疆人民出版社出版

(乌鲁木齐市解放路306号)

新疆新华书店发行 新疆新华印刷厂印刷

787×1092毫米36开本 3.666印张 5 插页

1986年1月第1版 1986年1月第1次印刷

印数：1——2,000

统一书号：10098·175（假精）定价：0.85元

开拓精神万岁

(序言)

公 刘

新疆人民出版社一下子给我邮来了十部诗稿，囑我为这个行将问世的丛书作一篇序。我放下手头的一切工作，花了整整半个月时间，逐字逐行地通读了一遍，能从歌声中结识这么一个庞大的新疆诗人群——既有五十年代、六十年代、七十年代开始写作的中年诗人和青年诗人，也有兄弟民族诗人，真是三生有幸；我没法子不激动，感触颇多，反而不知道该从何说起了。

去年九月间，我去过一趟新疆；但由于所在单位一再电报催促回家参加机构改革，我被迫中断了原定的日程，把终点暂且放在伊宁，调转头便回了乌

鲁木齐，来去匆匆，见面有限；然而，纵使这样，我也自信领略了一点新疆特有的诗意。

新疆特有的诗意是什么？闭目凝思，窃以为，“开拓”二字，也许可以概括。

记得旅途之上，每当我问起下一站在哪儿歇脚时，得到的答复总是，同样的一句：再走×百里。大矣哉！新疆！这种雄伟的气魄和寥廓的境界，给了我十分强烈的印象。

应该说，收在这套丛书中的大部分诗作，一般都能反映这一特色。无论冰峰、火洲、草原、湖泊、沙漠、戈壁、毡房、畜栏、开垦、狩猎、葡萄园、坎儿井、胡杨、塔松、清真寺、巴扎、叼羊、姑娘追、热瓦甫、冬不拉……端的是这一方的水土和这一方的景观，这一方的人物和这一方的心态。没有，或者缺乏亲身体验的人是肯定写不出来的。

这又印证了一句话：生活是创作的唯一源泉。

可能会有人摇头：老一套！

不错，被实践反复检验过的真理，往往象是老生常谈。然而，如果人们真的把它当作了老生常谈对待，那就未免太轻率了；可以断言，受害者不会是别人，只能是自己。

生活是没有穷尽的，任何人都无权夸口；我的

生活已经足够了。永远没有足够的时候。何况，爆发在生活中的诗的灵感，从来都是一个害羞的、胆怯的天使，她在你的视野中，绝不会原封原样地出现第二次。诗人的任务是，及时捕获这稍纵即逝的精灵，用文字加以固定，或者说，用文字加以复印。

一切全靠生活底蕴的厚实。我想，在这套丛书的作者中，凡是取得了成功的同志，都是生活的有心人。

尤其值得珍贵的是，新疆的生活既是开拓者的生活又是正在不断开拓着的生活。在人与自然的关系中，开拓意味着进取和奋斗，意味着无所畏惧，意味着寄希望于未来，因此，它需要理想、勇气与毅力。新疆的诗人理所当然地应该是开拓者的气质。在人与艺术的关系中，开拓意味着探索和创造，意味着革新，意味着绝不认为每件事情都有了现成的答案，因此，开拓者诗人所坚持的现实主义，就不应该仅仅是一种创作方法，而应该是一个开放的艺术思想体系，它要显示包罗万象，消而化之的气度，它要恪守以我为主，为我所用的原则。

纵观新疆近年的诗坛，确实令人欢欣鼓舞。一些有代表性的诗人写下了一些有代表性的篇章，它们

有明明白白的时代感，扎扎实实的历史感，它们有胸襟、有力度、有严峻豪迈的美，有粗犷与细腻的适当揉合，最重要的是，它们有明天。

展望未来，我对新疆的新诗运动的前景是乐观的。乐观的最大根据是：新疆有人才，因为开拓出人才，只要不丢掉开拓精神，新疆的诗歌就一定会有更灿烂更广阔的前途。

是为序。

1984.1.11于合肥

目 次

开拓精神万岁(序言).....	公刘 1
序 诗.....	1
第一章 奇异的降生.....	3
第二章 欢乐与寂寥.....	9
第三章 殊遇.....	17
第四章 怅归.....	23
第五章 清泉又向戈壁流去.....	31
第六章 风起处.....	38
第七章 如蜜的月夜.....	45
第八章 罪恶与痴情.....	55
第九章 阴谋是冷的.....	63
第十章 复归途中.....	73
第十一章 美丽的遗患.....	85
第十二章 诀别者.....	91

第十三章 觅.....97

第十四章 恶斗..... 107

第十五章 她去了，但留下了..... 115

尾 声..... 125

序 诗

我做过一个梦——

在一个铺着白雪的冬天，

太冷了，我急切地投奔太阳而去，

太阳果然为我设下了热情的筵宴。

他让我喝了许多美酒，

还给我饮了生命的蜜泉。

我醉了，躺在金色的软褥里，

尽情享受天堂里那诗一般的美妙和温暖。

太阳说：“你是个向往美好的诗人，

这很好；但是你应该回到人间。”

我说：“人间有雪，总有冬天，

请您给我永恒的温暖。”

太阳笑了（他是一位白发老人），

老人慈祥而又威严，

那样陌生，又那样亲近，

让我想起儿时为我启蒙的教员。
他转身取给我一本厚厚的书，
书页间夹着几片花瓣；
朦胧看处，纸上嵌着珍珠一样璀璨的诗行，
那花竟是天山的雪莲！
……我醒了，
书本还在我的手中，
身边却是料峭春寒。
那书上的珍珠顿时变得颗颗殷红，
我止不住心跳，细读这部血的诗篇。

第一章 奇异的降生

在天山深处太阳从未到过的地方，
挂着一重云的慢帐。
那里有个古老的王国，
国王已老得象那从未化过的严霜。
谁也说不出他的王国已经延续了多少年，
那里的时间也被冰雪封在山岗；
只有一位不知名的歌手知道这个冷玉国，
——从三千年来百尺厚的记事簿上。

冷玉国里一片冷酷，
冰的宫殿，雪的城垣，雾的高墙。
剔透的宫灯以垂挂的冰柱作为蜡烛，
玲珑的楼阁被冰刀刻下画栋雕梁。
那里的臣民从来没有一丝笑纹，
面孔都象冰封雪锁的大坂一样；

那里的宫女从来没有半句歌声，
四肢都象僵直枯硬的根根木棒。
他们的语言从来都是无尽的重复，
每一个今天都与昨天一模一样；
王国把僵持与固守作为道德的最高标准，
欢乐与热情，追求与向往，
都作为罪恶写在王国的法典上。

国王有位美丽的王后，
浑身长得松软而肥胖，
仿佛一股最弱的风也能在身上吹个洞，
她的肌肤就象酥松的积雪一样。
多少年来，她对王国满意而又不满足，
就象雪花忠实于雪峰而又并不安于现状。
她对一切都觉得多余，又觉得欠缺，
多余和欠缺，在她心里不断打仗。
她的灵魂一面是阴坡，一面是阳坡，
连她自己也说不出有何明确的向往；
她只感到，有了个儿子，
仿佛还应该有个女儿，
每天黄昏，她都在窗前叹息，彷徨。

王子名叫阿尔斯澜，
长得丑陋而又枯僵。
他的血液不会流动，
他的心脏结着寒霜，
他的额头象冰块一样冷得发青，
他的眼睛时刻射着幽暗的蓝光。
每当他从母亲的窗外幽灵般走过，
总是更加勾动白雪王后的愁肠。
真主呵！您赐给王国一位公主吧，
虽然还说不出公主应该是什么模样，
真主是仁慈而万能的，一定知道，
一定能给这欠缺的心灵以恰当的补偿。
要是真主果然能够给予满足，
王后发誓：
一定要用奇珍异宝作为奶孜^①向天下发放！

……在一个没有声音的夜晚，
王后轻轻步出宫墙。
沿着印有冰花图案的长长地毯，
来到一座从未到过的奇异山岗。
她刚刚跪下向西天祈祷，
背后传来一声巨响。

猛回头，见一位老人伫立云端，
金色的拐杖撑在东方。
他的前额宽得象是雨后的大海，
他的银须从头一直垂到地上。
他猛地向王后投来一个通红的火球，
天地间霎时金光万丈！
呀！王后和国王一同惊得疯狂大叫。
——一梦醒来，身边仍是玉枕冰床。

从此，王后的腹内开始蠕动，
浑身的热汗象是积雪消融流淌。
大臣们都说尊贵的王后着魔了，
国王赶紧召来法师驱妖除瘴。
可兰经念了八个秋冬，
王后在玉榻终于得到一点安详。
而就在这个安详的黎明，
王后生下了一个姑娘。
姑娘落地怀里就抱着一面镜子，
最有知识的臣相说，
那一定是斯坎坦尔②给她的嫁妆。

然而，公主长得既不象王后松软无力，

也不象国王冷如冰霜，
更不象王子枯瘦僵硬，
我敢说，王国还从未见过这样的姑娘！
她的眼睛，可以与苏爱拉星星^③相比，
她的眉毛，象弯曲的长虹架在天上，
她的娇肤，象山下的温泉汨汨流动，
她的脸蛋，象初升的太阳熠熠闪光。
一位大臣向国王致贺，
把“塔格莱丽赛”^④的名字献给姑娘，
王子阿尔斯澜却抢先喝斥：
“这里不需要什么花儿开放！”

公主的名字没有引起更多的波折，
公主的模样却过分超过王后的想象。
她再不敢提出散发奶孜，
仿佛自己犯了什么过错一样。
王后赶紧用蓝绵羊^⑤的奶汁为公主洗澡，
宫女们一片肃穆紧张。
可是，就在公主进入浴盆的第一刹
一缕微笑就在她那小脸上荡漾！
——呀！她是热的！她会笑！
王宫里笼罩着一片惊慌；

仿佛有声震天的霹雳，
凌空炸向数千年来森严的宫墙……

（哎，尊敬的老人！
感谢您让我读到了长诗的第一章。
但是，我的心里跳得厉害，
请预告我：这是灾难？还是吉祥？）

① 奶孜：维语，施舍给众人的东西。

② 斯坎坦尔：传说中的圣人。他铸造过一面宝镜，从镜中可以看到人生的未来。

③ 苏爱拉星星：北斗七星中最亮的一颗。

④ “塔格莱丽赛”：汉译为“雪莲”。

⑤ 蓝绵羊：传说中的神羊，可为生灵免灾除患。

第二章 欢乐与寂寥

塔格莱丽赛公主比赛尔吴树^①长得还快，
刚满六岁，就象一位十六的姑娘。
公主的爱情长得更快，
象春天的冰河一夜卷起春潮万丈。
她的笑声一天更比一天多，
她的眼睛一天更比一天亮，
她的胸脯一天更比一天丰满，
她的心里仿佛奔涌着滚烫的岩浆！

塔格莱丽赛公主常常诅咒每一个今天，
一提起明天，她就禁不住神采飞扬。
她象一只无羁的小鹿跳过一个又一个山头，
前面的远山又总是使她充满遐想。
浩淼的云海彩虹般地无穷变幻，
她说，那一定是个美妙的地方，
那里一定有最美的时光在等着她，